

Delivery Note

134021

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	386697	27.06.2019
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	483702	
Delivery Date	28.06.2019	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	365249	

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180235182
5009493662

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	90 / 2 550003952901	400,00 140619-GET2-3	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

TEBET-NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Numero imballaggio:
Quantità imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 05.07.19
Firma: *[Signature]*

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	386697	27.06.2019

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch. Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

3

Exemplar für Frachtführer / Exemple pour le transporteur

14006421

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abrechnung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) CMR No K 434312 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR)	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magnà PT S.p.A c/o Kuchne - Napoli Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno (Bari)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép. Kassai u. 73. 59.	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70026 Modugno (Bari)		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-8552 Eibiswald		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DET. NO 3ARI 280619		Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. du véhicule des Anhänger de la remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 16 Pul. = 6.400 pcs		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 4.992 kg	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		12 Umfang in m³ Cubage en m³	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	
10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	
12 Umfang in m³ Cubage en m³		13 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	

ABS: ANK ABF.

EMPF: ANK ABF.

bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente		bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinataro		Bez. s. Nr. 9 Nom voir No 9	Gefährzettel/muster-Nr. Numéro d'étiquette	UN-Nummer Numéro UN	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage
Europal. abgegeben: Stk.		Europal. abgegeben: Stk.		UN			
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente		Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER de Destinataro del Destinataro		Temperatur Übernahme Grad C Temperatur Übergabe Grad C			
Europ. erhalten: Stk.		Europ. erhalten: Stk.		Container in Fuß Container en pied Container (in pied)	Nr.	Wechselaufbauten in m Caisses mobiles en m Cassone intercambiabile	Anzahl Nombre Numero
Datum: Unterschrift Fahrer		Datum: Unterschrift Fahrer		19 Besondere Vereinbarungen Convention particulières Convenzioni particolari (z.B. Beförderungspapier N°) (e.g. transport document N°) (par exemple document de transport N°)			
20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total		Absender Expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Destinataire	

21 Ausgefüllt am: Etabli le: Completato il: 14	14 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'anticipement / Ordine di pagamento del nolo ☐ Frei Franco/Franco ☐ Untel Non franco/Assogato	15 Rückerstattung Remboursement KUEHNE + NAGEL S.r.l.
22 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		23 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép. Kassai u. 73. 59.
24 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		25 Ort und Tag der Übergabe Lieu et date de la prise en charge de la marchandise 04 LUG 2019

Dieses CMR/IRU/Österreich Formular 1976 für den internationalen Straßengüterverkehr entspricht der letzten Ausarbeitung für alle Staaten, die der IRU angehören, also auch für Österreich, soweit es sich um entsprechende österreichische Bestimmungen handelt.